



LS-125T

USER INSTRUCTIONS
PENGUNA INSTRUKSI
MÁY TÍNH

<https://global.canon/calmanual>



E-IM-3217

ENGLISH **EN**
BAHASA INDONESIA **ID**
DẪN SỬ DỤNG **VI**

Calculation Examples /
Perhitungan Contoh / Ví Dụ Tính Toán

CALCULATION PERHITUNGAN TÍNH TOÁN	OPERATION OPERASI PHÉP TOÁN	DISPLAY TAMPILAN MÀN HÌNH
		123456789012
▼ Mixed / Campuran / Hỗn tạp		
140–35+22=127	ON 140 35 22	(0.) (127.)
2x 2 =6	2 2 3	(6.)
–7x99 =–63	7 99	(–63.)
(2+4) ÷ 3x8.1=16.2	2 4 3 8.1	(16.2)
▼ Constant / Konstan / Hằng số		
2+3=5	2 3	(5.)
4+3=7	4	(7.)
1–2=–1	1 2	(–1.)
2–2=0	2	(0.)
2x3=6	2 3	(6.)
2x4=8	4	(8.)
6÷3=2	6 3	(2.)
9÷3=3	9	(3.)
▼ Power, Fraction / Pangkat, Pecahan / Lũy thừa, Phân số		
3 ⁴ =81	3	(81.)
1/5=0.2	5	(0.2)
1/(2x3+4)=0.1	2 3 4	(0.1)
▼ Square Root /Akar Kuadrat / Căn bậc hai		
√3 = 1.73205080756	3	(1.73205080756)
▼ Percentage / Persen / Phần trăm		
1200x ¹² / ₁₀₀ =144	1200 12	(144.)
1200x ¹⁵ / ₁₀₀ =180	15	(180.)
1200+(1200x20%)=1,440.	1200 20	(1'440.)
1200–(1200x20%)=960	1200 20	(960.)

CALCULATION PERHITUNGAN TÍNH TOÁN	OPERATION OPERASI PHÉP TOÁN	DISPLAY TAMPILAN MÀN HÌNH
		123456789012
▼ Memory / Memori / Bộ nhớ		
3x4= 12	ON 3 4	(0.) (M 12.)
–) 6 ÷ 0.2= 30	6 0.2	(M 30.)
–18		(M –18.)
+) 200	200	(M 200.)
182	(Recall memory)	(M 182.)
	(Clear memory)	(182.)
▼ Grand total / Grand total / Tổng cộng		
30x40= 1,200	ON 30 40	(0.) (GT 1'200.)
50x60= 3,000	50 60	(GT 3'000.)
+) 25x30= 750	25 30	(GT 750.)
4,950		(GT 4'950.)
+) 235x35= 8,225	235 35	(GT 8'225.)
13,175	(Recall Grand total memory)	(GT 13'175.)
	(Clear Grand total memory)	(13'175.)
▼ Tax / Tarif / Tính Thuế		
Tax Rate Set		
Tax: 5%	ON SET 5 SET	(TAX% 5.)
Recall Tax Rate		
	ON RECALL	(TAX% 5.)
Add the Tax Amount		
Price \$2,000 without tax	2000	(2'000.)
Selling price with tax? (\$3,000)		(TAX+ 2'100.)
Tax amount? = (\$100)		(TAX 100.)
Deduct Tax Amount		
Selling price \$3,150 with tax	3150	(3'150.)
Price without tax? (\$3,000)		(TAX– 3'000.)
Tax amount? = (\$150)		(TAX 150.)
▼ Overflow / Limpah Atas / Tràn bộ nhớ		
1) 123456789x78900	123456789 78900	(E 9.74074065210)
=9740740652100 (ERROR) —↑		(9.74074065210)
2) 999999999999 (Add to Memory)	999999999999	(M 999'999'999'999.)
123 (Add to Memory)	123	(M ¹ 1.00000000012)
		(M ¹ 1.00000000012)
		(999'999'999'999.)
3) 6÷0=0 (ERROR) —↑	6 0	(E 0.)
		(0.)

CANON ELECTRONIC BUSINESS MACHINES (H.K.) CO., LTD.
17/F., Tower One, Ever Gain Plaza,
82-100 Container Port Road, Kwai Chung,
New Territories, Hong Kong
CANON MARKETING (MALAYSIA) SDN BHD.
No.6-2-01, Tower 6, UOA Business Park,
Jalan Pengaturcara U1/51A,
Seksyen U1, 40150 Shah Alam, Selangor.

ENGLISH



IMPORTANT: READ BEFORE USE

- Before using this product, please read this manual carefully. Keep it on hand for future reference.

POWER SUPPLY

This calculator comes with a dual power source. The duration of an alkaline battery depends entirely on individual usage.

(Note: Do not attempt to change the battery by yourself. Have a Canon Service Center change the battery for you).



Electromagnetic interference or electrostatic discharge may cause the display to malfunction or the contents of the memory to be lost or altered. If this occurs, press the **ON/CA** key and restart your calculation from the beginning.

TAX CALCULATION

ON/CA **SET** **Store the Tax Rate** – Press **ON/CA** **SET** and enter the tax rate figure, then press **SET** to store.

ON/CA **RECALL** **Recall the Tax Rate** – Press **ON/CA** **RECALL** to recall the current tax rate.

TAX+ **Add Tax Key** – Used for adding the tax amount to the displayed figure.

TAX- **Deduct Tax Key** – Used for deducting the tax amount from the displayed figure.

OVERFLOW FUNCTION

In the following cases, when "E" is displayed, the keyboard is electronically locked, and further operation is impossible. Press **C/IC** to clear the overflow. The overflow function occurs when:

- The result or the memory content exceeds 12 digits to the left of the decimal point.
- Dividing by "0".

SPECIFICATIONS

Power Source: Solar cell and alkaline battery (LR44 x 1)

Automatic power-off: approx. 7 minutes

Usable Temperature: 0°C to 40°C

Dimension: 147mm (L) x 106mm (W) x 25mm (H)

Weight: 116 g

(Subject to change without notice)

BAHASA INDONESIA



PENTING: BACA SEBELUM PENGGUNAAN

- Sebelum menggunakan produk ini, silahkan baca panduan ini dengan seksama. Tetap di tangan untuk referensi di masa mendatang.

CATU DAYA

Kalkulator ini dilengkapi dengan dua buah sumber daya. Umur baterai alkalin hanya tergantung pada penggunaan masing-masing.

(Catatan: Jangan mencoba mengganti baterai sendiri.

Mintalah bantuan Canon Service Center untuk mengganti baterai untuk Anda).



Interferensi elektromagnetik atau terkena sengatan listrik dapat menyebabkan layar untuk kerusakan atau isi memori yang akan hilang atau berubah. Jika ini terjadi, tekan tombol **ON/CA** kunci dan restart perhitungan Anda dari awal.

FUNGSI KALKULASI PAJAK

ON/CA **SET** **Menyimpan Tarif Pajak** : Tekan **ON/CA** **SET** dan masukkan nilai pajak dan tekan **SET** untuk menyimpan tarif pajak.

ON/CA **RECALL** **Memanggil Kembali Tarif Pajak** : Tekan **ON/CA** **RECALL** untuk memanggil kembali tarif pajak saat ini.

TAX+ **Tombol Add Tax** : Digunakan untuk menambahkan jumlah pajak pada angka yang ditampilkan.

TAX- **Tombol Deduct Tax** : Digunakan untuk memotong jumlah pajak pada angka yang ditampilkan.ingat semua nilai secara berurutan.

FUNGSI OVERFLOW

Pada kasus berikut, "E" akan diperlihatkan pada tampilan. Papan ketik terkunci secara elektronik, dan operasi tidak mungkin dapat dilakukan lagi. Tekan **C/IC** untuk menghapus overflow. Overflow terjadi apabila:

- Hasil atau isi memori melebihi 12 digit ke sebelah kiri dari titik desimal.
- Membagi dengan "0".

SPEKIFIKASI

Sumber Daya: Sel matahari dan baterai Alkalin (LR44 X 1)

Fungsi Daya Mati Otomatis: sekitar 7 menit

Suhu Operasi: 0°C to 40°C

Dimensi: 147mm (L) x 106mm (P) x 25mm (T)

Berat: 116 g

(Dapat berubah tanpa pemberitahuan)

TIẾNG VIỆT



QUAN TRỌNG: ĐỌC TRƯỚC KHI SỬ DỤNG

- Trước khi sử dụng sản phẩm này, xin vui lòng đọc hướng dẫn này một cách cẩn thận. Giữ nó trên tay để tham khảo trong tương lai.

NGUỒN CẤP

Máy tính này có hai nguồn cấp. Thời gian sử dụng của pin alkalin hoàn toàn phụ thuộc vào việc sử dụng của mỗi người.

(LƯU Ý: Không được thay thay pin. Hãy yêu cầu Trung tâm Dịch vụ của Canon thay pin cho bạn).



Hiện tượng nhiễu điện từ hoặc phóng điện tĩnh điện có thể gây ra sự cố cho màn hình hoặc gây mất mát hay thay đổi nội dung trong bộ nhớ. Khi gặp trường hợp này, hãy nhấn phím **ON/CA** và khởi động lại máy tính từ đầu.

TÍNH THUẾ

ON/CA **SET** **Lưu thuế suất** – Nhấn **ON/CA** **SET** và nhập con số chỉ mức thuế suất, sau đó nhấn nút **SET** để lưu vào bộ nhớ.

ON/CA **RECALL** **Lấy ra Thông tin Thuế suất**: Nhấn nút **ON/CA** **RECALL** để lấy thông tin thuế suất hiện tại.

TAX+ **Phím Cộng Thuế**: Được dùng để cộng số tiền thuế với con số đang hiển thị trên màn hình.

TAX- **Phím Khấu trừ Thuế**: Được dùng để khấu trừ khoản tiền thuế từ con số hiển thị trên màn hình.

TRÀN BỘ NHỚ

Trong trường hợp sau đây, "E" sẽ hiển thị trên màn hình.

Bàn phím sẽ tự động bị khóa lại, và không thể tiếp tục thực hiện tính toán. Nhấn phím **C/IC** để xóa con số tràn bộ nhớ. Tình trạng tràn bộ nhớ xảy ra khi:

- Kết quả hoặc nội dung bộ nhớ vượt quá 12 ký tự về phía bên trái dấu thập phân.
- Khi thực hiện phép chia cho số "0".

THÔNG SỐ KỸ THUẬT

Nguồn cấp: Pin năng lượng mặt trời và pin alkaline (LR44 x 1)

Tính năng Tự tắt: : khoảng 7 phút,

Nhiệt độ sử dụng: 0°C đến 40°C

Kích thước: 147mm (Rộng) x 106mm (Dài) x 25mm (Cao)

Trọng lượng: 116 g

(Có thể thay thế mà không cần thông báo)

Made in China / Buatan Cina / Sản xuất tại Trung Quốc
Printed in China / Tercetak di Cina / In tại Trung Quốc